

**ИКТ и новые возможности контроля
в обучении английскому языку и
подготовки к ГИА и ЕГЭ (на примерах
электронных учебных пособий к
курсам “Enjoy English”, “Happy English.ru”,
“Millie – New Millennium English”**

А.В. Конобеев, к. пед. н.,

www.englishteachers.ru

2013 г.

Виды контроля

- Текущий
- Промежуточный
- Итоговый

- Самоконтроль учащихся

Форматы контроля

- Контрольная работа
- Тест
- Альтернативный контроль (например, проектная работа, ролевая игра, портфолио)

Характеристики контроля

- Валидность (validity: контролируем то, что заявлено)
- Надежность (reliability: тест дает стабильные результаты, их можно повторить)
- Объективность (общее впечатление vs. критерии)
- Регулярность

Типы тестов и их назначение

Тип тестов	Назначение
Установочный тест (entry/placement test)	Каков должен быть уровень обучения
Тест успешности изучения курса (progress/achievement test)	Что учащиеся усвоили в процессе изучения и по окончании курса?
Тест владения языком (proficiency test)	Что учащиеся умеют делать на иностранном языке?)
Диагностические тесты	Каковы проблемы учащихся в изучении и использовании языка?

(Цитируется по: Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А.А. Миролюбова. – Обнинск: Титул, 2012)

Практика контроля в школе

- **Текущий контроль:** разработки учителей, наблюдения, общее впечатление от работы на уроке
- **Промежуточный контроль:** готовые контрольные работы (например, рабочие тетради «Контрольные работы», контрольные работы в учебнике, тесты в учебнике), контрольные работы, разработанные учителями, проекты учащихся
- **Итоговый контроль:** итоговая аттестация (4 (*внутри школы*), 9 (*ГИА*) и 11 (*ЕГЭ*) классы), итоговые контрольные работы в учебнике, портфолио учеников

Практика контроля в школе

Проблемы:

- Валидность контроля, разработанного учителями
- Требования администрации (например, контролировать каждый вид РД)
- Недостаток времени (выполнение контрольной работы учениками, проверка учителем, работа над ошибками), если это время не заложено в УМК (например, резервные уроки)

ИКТ и контроль в обучении английскому языку

- Развитие умений самоконтроля у учащихся
- Автоматизация контроля и оценивания
- Возможность контроля каждого вида РД
- Подготовка к итоговой аттестации (ГИА и ЕГЭ)
- Использование альтернативных методов контроля (создание проектов, портфолио учащихся)
- Сохранение результатов контроля

Электронные учебные пособия – обучающие программы к учебникам “Enjoy English”



Электронные учебные пособия – обучающие программы к учебникам “Happy English.ru”



Электронные учебные пособия – обучающие программы к учебникам “Millie – New Millennium English”



Развитие самоконтроля

- Понятные формулировки заданий и инструкции – очевидный для ученика результат
- Показ правильности ответов сразу по выполнении задания
- Для перехода к следующему этапу работы нужно правильно выполнить предыдущий
- Бонусы как способ формирования положительной мотивации

Правильность выполнения

Drag the answers to the questions.

TOOLBAR

INFO

May I ask you for some money?	Yes, sure. How much money do you need?
Why are you in a hurry?	It's because I am pressed for time.
The native Americans were Celts, weren't they?	No, they weren't. They were Indians.
When must you be in school?	At eight thirty.
What is the capital of the USA?	Washington DC.
What is the official language in the USA?	The English language.

HELP

CHECK

NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Правильность выполнения

TOOLBAR

INFO

Drag the answers to the questions.

What was the name of that ship?	Let me think... It was Mayflower.
It's high time to go to the station, isn't it?	The Empire State Building.
The native Americans were Celts, weren't they?	No, they weren't. They were Indians.
What is the official language in the USA?	The English language.
What is your favourite sight in the USA?	Yes, it is. We're leaving in a minute.
What snack do you want?	I'd eat some chips and a sandwich.

HELP

CHECK

NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Автоматизация контроля и оценивания

- Программа показывает верные и неверные ответы
- Программа показывает правильность выполнения задания в процентах
- Программа вербально оценивает работу ученика

Правильность выполнения

ОБУЧАЮЩАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПРОГРАММА

—

×

User: OlgaN

print

UNITS

1

2

3

4

	Ex 1	Ex 2	Ex 3	Ex 4	Ex 5			
Vocabulary	100%				50%			75%
	Ex 6	Ex 7	Ex 8	Ex 9	Ex 10	Ex 11	Ex 12	
Grammar					100%			100%
	Ex 13	Ex 14						
Communication		100%						100%
	Ex 15	Ex 16	Ex 17					
Phonetics								0%
	Ex 18	Ex 19	Ex 20					
Language games		88%						88%

GRAMMAR GUIDE

RESULTS

REPORT

▲ MENU

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Вербальная оценка



Контроль по видам речевой деятельности и языковым структурам

- Предусмотрен в каждом упражнении (регулярный текущий контроль)
- Показан в меню (самоконтроль учащихся и планирование контроля учителем)
- Специальные разделы для контроля в программе

Контроль по видам РД и языковым структурам

ОБУЧАЮЩАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПРОГРАММА

UNITS 1 2 3 4 1-4

HELLO! NICE TO SEE YOU AGAIN!

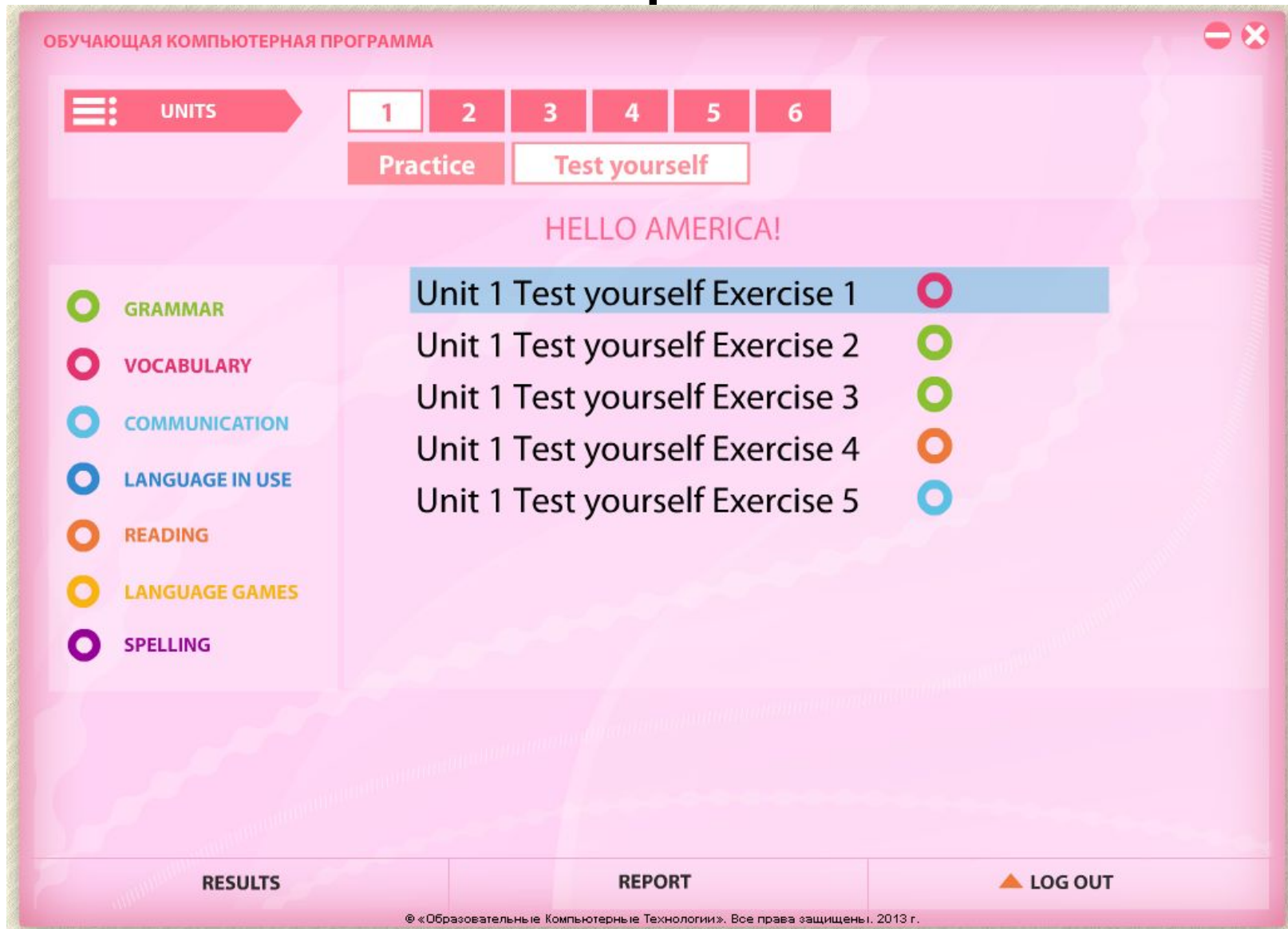
- GRAMMAR
- VOCABULARY
- COMMUNICATION
- PHONETICS
- LANGUAGE GAMES

Unit 1 Exercise 1	
Unit 1 Exercise 2	
Unit 1 Exercise 3	
Unit 1 Exercise 4	
Unit 1 Exercise 5	
Unit 1 Exercise 6	
Unit 1 Exercise 7	
Unit 1 Exercise 8	
Unit 1 Exercise 9	

GRAMMAR GUIDE RESULTS REPORT LOG OUT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Специальные разделы для контроля



Контроль знаний правил

УТОЧН

Drag the words into the table.

[əʊ]	[u:]	[ə]
boat		

prison
cartoon
spooky
factor

carol
blow
who

root
zero
polite
clothes

TOOLBAR

INFO

HELP CHECK NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Контроль чтения

D 000 "Образовательные Компьютерные Технологии" Сентябрь 2012. Демо-версия.

Drag the pictures to the texts.

This cat lives in your house. Its a domestic animal. Its white, grey or black. Some cats are white, black or red. Cats usually sleep in the day and hunt for mice. This animal likes milk.

This animal lives in India. Its a wild animal. Its white and black. Its a very big cat. Its very strong. This cat usually hunts for big animals, but it eats frogs and fish too.



a domestic cat



a white (Bengal)
tiger



a jungle cat

Контроль чтения

Drag the headings to the paragraphs.
There's one extra heading.



TOOLBAR

Have you ever wondered how New York City got the nickname of the Big Apple? Did you know that New York City had many nicknames in the past? When the Indians lived in New York, they gave it the first recorded nickname of Mahatta which later became Manhattan. The word "Mahatta" means "slender shape". This has to do with the narrow shape of the island's 13-mile-coast line.

The next recorded nickname was given to New York City by the Dutch. They occupied the city and called it New Amsterdam. It had this name until 1664 when the British took control of the island. At that time it was nicknamed Gotham. In comic books Batman calls home "Gotham" and many people do not know that this is New York City.

There exist a lot of opinions on why people call New York City the Big Apple. In the early 1920s, "apple" was used in reference to the many racing courses in and around the city. Apple referred to the prizes being awarded for the races.

In the late 1920s and early 1930s, New York City's jazz musicians began referring to New York City as the "Big Apple". An old saying in show business was "There are many apples on the tree, but only one Big Apple". New York City being the premier place to perform was referred to as the Big Apple.

People do not know exactly the origin of the nickname
Tourists help to choose the nickname for the city
The nickname helps to attract tourists

The Indian name
Musicians give the city its nickname
The nickname used in comics

INFO

HELP

CHECK

NEXT ►

Контроль чтения

TOOLBAR

INFO

HELP

CHECK

NEXT

**Drag the headings to the paragraphs.
There's one extra heading.**

The Indian name

Have you ever wondered how New York City got the nickname of the Big Apple? Did you know that New York City had many nicknames in the past? When the Indians lived in New York, they gave it the first recorded nickname of Mahatta which later became Manhattan. The word "Mahatta" means "slender shape". This has to do with the narrow shape of the island's 13-mile-coast line.

The nickname used in comics

The next recorded nickname was given to New York City by the Dutch. They occupied the city and called it New Amsterdam. It had this name until 1664 when the British took control of the island. At that time it was nicknamed Gotham. In comic books Batman calls home "Gotham" and many people do not know that this is New York City.

People do not know exactly the origin of the nickname

There exist a lot of opinions on why people call New York City the Big Apple. In the early 1920s, "apple" was used in reference to the many racing courses in and around the city. Apple referred to the prizes being awarded for the races.

The nickname helps to attract tourists

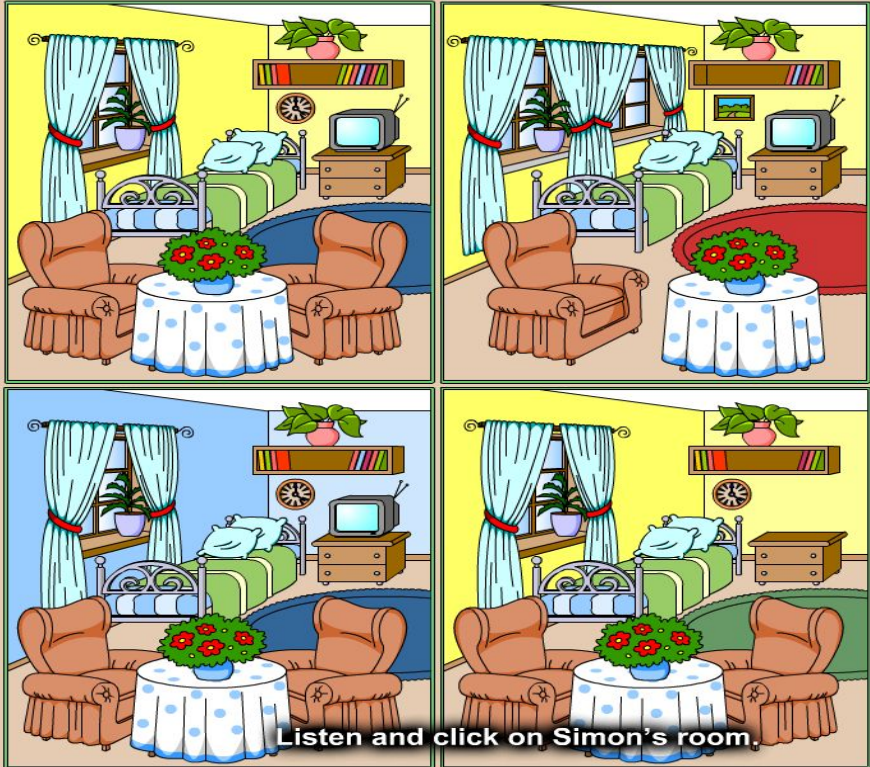
In the late 1920s and early 1930s, New York City's jazz musicians began referring to New York City as the "Big Apple". An old saying in show business was "There are many apples on the tree, but only one Big Apple". New York City being the premier place to perform was referred to as the Big Apple.

Musicians give the city its nickname

Tourists help to choose the nickname for the city

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Контроль аудирования



Listen and click on Simon's room.

© Образовательные Компьютерные Технологии. Все права защищены 2009 г.

Контроль аудирования








☐ What about tomorrow morning?
☐ I'm sorry. I'm very busy.
☐ Would you like to play football today?
☐ Tomorrow is fine.

☐ Why autumn?
☐ Because I like apples very much.
☐ Which is your favourite season?
☐ I think autumn.

  **Click on the pictures, listen and type numbers to order the sentences.** 

© Образовательные Компьютерные Технологии. Все права защищены 2009 г.

Контроль аудирования и письма



Hello! I _____ Billy. I live _____ a forest. I think I am very _____. I have _____ many _____. I _____ to school. I read _____ and _____ poems. I like honey, _____, jam and cakes. But I don't _____ cabbage and _____.

Listen and type in the missing words.

© Образовательные Компьютерные Технологии. Все права защищены 2009 г.

Контроль письменной речи

Drag the parts of the letter in the correct order.

message(plain text)

File Edit View Insert Format Tools Actions Help

Send

To...

Cc...

Subject:

But drama is number one interest for me. I like it so much and would to become an actor.

When did you start diving? Do you enjoy it? I would also like to try it some da

Dear Sam

You asked me about my new school. Well, it's great. The building is modern. We have computer labs with the Internet connection, chemistry and biology rooms with modern equipment, etc. I attend extra lessons in Biology.

Please write back as soon as possible.

Bye,
Paul

What about your school? Is it modern? What are your favourite subject

Thanks for your letter and photos. The sea is fantastic and you look like a real div

HELP CHECK NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Контроль знаний грамматики

000 "Образовательные Компьютерные Технологии" Сентябрь 2012. Демо-версия.

Click on the correct verb.



Clare's mother is a doctor. She _____ sick people.
a) is going to help b) helped c) helps

The picnic _____ soon.
a) started b) start c) will start

Yesterday I _____ the invitation to visit my friends in London.
a) will get b) got c) get

Next week he _____ responsible for the music at the party.
a) was b) is c) will be

Betty's brother is a computer programmer. He _____ programs for computers.
a) write b) wrote c) writes

Контроль знаний грамматики

Find the odd word in every line and click on it.

Whether we like it or not, computers have become a part out of people's lives. Almost an everyone has been exposed to some kind of computer games. But there are been concerns about the effects. Are they positive or negative? Will they bring any good? Many people think about that it is unhealthy to play computer games. Others believe in that computer games can be beneficial in many ways. Computer games can be improve cognitive and a logical skills. They develop thinking, help to relax when you are play alone or with somebody else.

TOOLBAR

INFO

HELP

CHECK

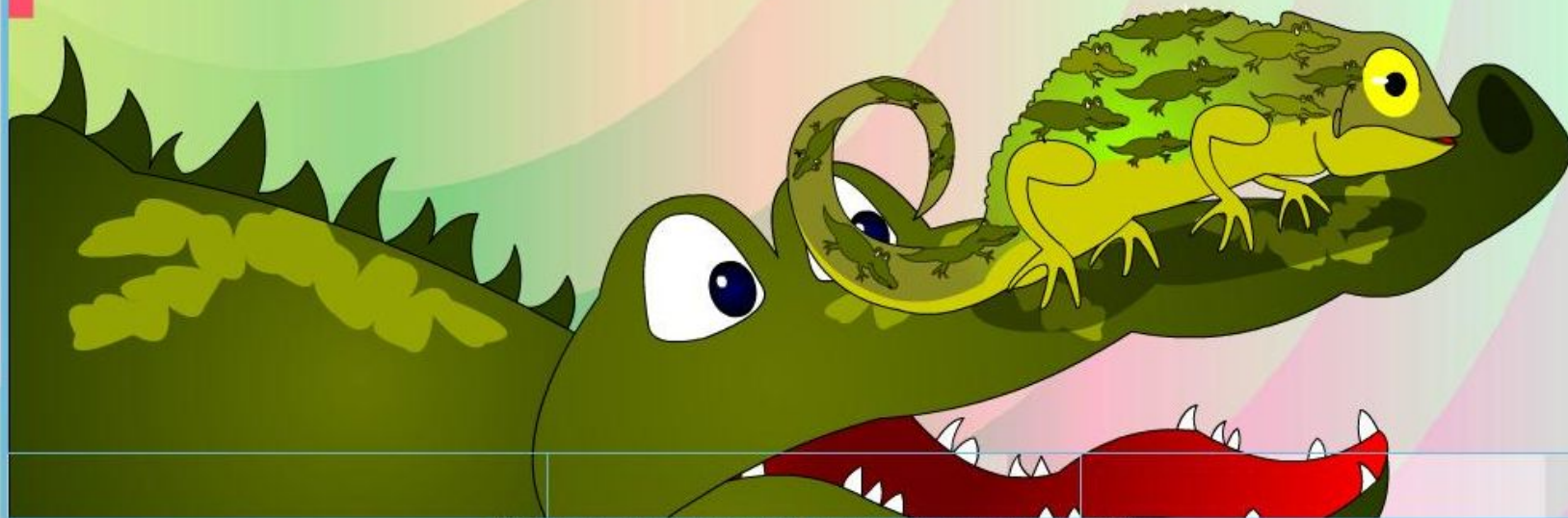
NEXT ►

Контроль знаний грамматики

Find the odd word in every line and click on it.

Whether we like it or not, computers have become a part **out** of people's lives. Almost **an** everyone has been exposed to some kind of computer games. But there are **been** concerns about the effects. Are they positive or negative? Will they bring any good? Many people think **about** that it is unhealthy to play computer games. Others believe **in** that computer games can be beneficial in many ways. Computer games can **be** improve cognitive and **a** logical skills. They develop thinking, help to relax when you **are** play alone or with somebody else.

TOOLBAR



Контроль знаний грамматики и лексики

Click on the correct words.

1) Rose is a gifted person.

2) There are mountains in the region.

3) Climate in Alaska is .

4) It's cold in Alaska.

5) She smiled and went away.

6) The girl had a smile.

7) She writes .

8) My sister's is .

TOOLBAR

INFO

HELP

CHECK

NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Контроль владения средствами логической связи (use of English)

The screenshot shows a software window titled 'Drag the phrases to the correct groups.' with standard window controls (minimize, maximize, close) in the top right. The interface has a colorful, wavy background. On the left, there is a vertical red bar with the word 'TOOLBAR' and a smaller red bar with the word 'INFO'. The main area contains two purple rectangular boxes for categorization. The left box is labeled 'Agreeing / disagreeing' and contains the phrases: 'I don't agree that', 'Personally, I think', 'I agree that', and 'You're absolutely right'. The right box is labeled 'Expressing opinion' and contains the phrases: 'It seems to me that', 'In my opinion', 'That's true', and 'I'm in favour of'. At the bottom, there is a navigation bar with buttons for 'HELP', 'CHECK', and 'NEXT' (with a right arrow). A copyright notice at the very bottom reads: '© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.'

Drag the phrases to the correct groups.

Agreeing / disagreeing

- I don't agree that
- Personally, I think
- I agree that
- You're absolutely right

Expressing opinion

- It seems to me that
- In my opinion
- That's true
- I'm in favour of

HELP CHECK NEXT

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Подготовка к ГИА и ЕГЭ

Read and click on the correct options.

A dull rainy morning makes me realise that the summer is over and I haven't enjoyed a single day of it. I've been working really hard on the pack of software to detect computer viruses and couldn't think about anything else. It was a challenging task – everyone knows how dangerous computer viruses can be. They can damage, steal or delete information or your entire computer may crash because of them. The best programmers cooperate to fight the viruses but in vain. As soon as the anti-virus program is created a new virus inevitably appears. This seems to be a never-ending race.

Luckily for me, I was allowed to have a break. My boss himself offered me a week off as a compensation for my sleepless nights. Now I can go wherever I want. Definitely I'll go to a place with no computers. I won't take my laptop with me either. Losing no time, I reached for my computer to search the Internet for my dream destination. Wow, there are so many wonderful places in the world! One can spend months or years reading all the information.

When the week was over, I'd processed only a small part of the information available. I think we need to design speedier searching programs for tourists and holidaymakers.

The author asked his boss for a week off.

T

F

Not stated

The author's job is to detect and catch hackers.

T

F

Not stated

The author works in computer technologies.

T

F

Not stated

The author spent his week off at home.

T

F

Not stated

Подготовка к ГИА и ЕГЭ

Read and click on the correct options.

A dull rainy morning makes me realise that the summer is over and I haven't enjoyed a single day of it. I've been working really hard on the pack of software to detect computer viruses and couldn't think about anything else. It was a challenging task – everyone knows how dangerous computer viruses can be. They can damage, steal or delete information or your entire computer may crash because of them. The best programmers cooperate to fight the viruses but in vain. As soon as the anti-virus program is created a new virus inevitably appears. This seems to be a never-ending race.

Luckily for me, I was allowed to have a break. My boss himself offered me a week off as a compensation for my sleepless nights. Now I can go wherever I want. Definitely I'll go to a place with no computers. I won't take my laptop with me either. Losing no time, I reached for my computer to search the Internet for my dream destination. Wow, there are so many wonderful places in the world! One can spend months or years reading all the information.

When the week was over, I'd processed only a small part of the information available. I think we need to design speedier searching programs for tourists and holidaymakers.

The author asked his boss for a week off.

☐ T

☒ F

☐ Not stated

The author's job is to detect and catch hackers.

☒ T

☐ F

☐ Not stated

The author works in computer technologies.

☐ T

☒ F

☐ Not stated

The author spent his week off at home.

☒ T

☐ F

☐ Not stated



Подготовка к ГИА и ЕГЭ

Type the verbs in the correct form.

John was sitting in the departure lounge waiting for his flight. The flight was delayed because of the weather conditions, and John did not know how long he would have to wait. He looked around – there were about three hundred people in the lounge. The lucky ones, who had books _____. John unzipped his sports bag and found out that he _____ his electronic book. That was a pity. Then John looked through his papers and saw that the medical insurance _____ in two pieces. He was completely upset because he _____ remember how that had happened.

DELAY
NOT / KNOW

READ
FORGET

TEAR
NOT / CAN

INFO

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Подготовка к ГИА и ЕГЭ

Drag the headings to the texts. There is one extra heading.

Apart from exotic sports, the number of eccentric hobbies has increased. Believe it or not, there are actually people who create sculptures and artwork from crayons. Most people use their fingernails to carve the crayon into interesting shapes. Others make things from waste materials or collect dangerous animals and insects.

The choice of a hobby depends on many things: age, gender, place of living and your character. The most popular hobby for young and middle-aged people is sport. There are different sport clubs and societies in our country. Russia is famous for rhythmic gymnastics and figure skating schools. Ice hockey is also very popular. Hundreds of people in this country do it professionally, but there are thousands of them who do it as a hobby.

All people are different. And they spend their free time in different ways. Some like sitting in front of their TVs and computers, watching videos and talking to their friends. Others prefer travelling, doing sports, gardening or collecting things. So the word "hobby" has become common to everyone. Hobby is a special interest or activity that you do in your spare time.

What is a hobby? Sport is the most favourite past time in the world
One of the most popular hobbies in Russia Unusual hobbies

HELP

CHECK

NEXT ►



Проектные работы и портфолио

- Графические материалы для проектных работ в электронных приложениях к учебникам “Enjoy English”, “Happy English.ru”, “New Millennium English” для 10 и 11 классов
- Проектные работы в электронных учебных пособиях – обучающих компьютерных программах к учебникам

Проектные работы

TOOLBAR

INFO

HELP

SOUND

SAVE

NEXT ►

Levels

3 cubes

4 cubes

5 cubes

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Сохранение результатов контроля

- Электронный журнал в обучающих компьютерных программах
- Возможность посмотреть результаты по календарю, по времени выполнения, по видам РД и языковым знаниям
- Возможность распечатать результаты и сохранить в портфолио ученика

Календарь

ОБУЧАЮЩАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПРОГРАММА



Report

◀ 2013 ▶

January - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

February - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

March - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

April - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

May - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

June - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

July - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

August - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

September - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

October - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

November - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

December - 2013						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

GRAMMAR GUIDE

RESULTS

REPORT

▲ MENU

Время выполнения



Результаты работы

ОБУЧАЮЩАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПРОГРАММА

Results

User: Sveta NN

UNITS

1

2

3

4

5

6

print

Practice

Ex 1	Ex 2	Ex 3	Ex 4	Ex 5	Ex 6	Ex 7
Ex 8	Ex 9	Ex 10	Ex 11	Ex 12	Ex 13	Ex 14
					100%	

100%

Test yourself

Ex 1	Ex 2	Ex 3	Ex 4	Ex 5
			60%	

60%

RESULTS

REPORT

MENU

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Возможности сохранения результатов

ОБУЧАЮЩАЯ КОМПЬЮТЕРНАЯ ПРОГРАММА

—

×

User: OlgaN

print

UNITS

1

2

3

4

	Ex 1	Ex 2	Ex 3	Ex 4	Ex 5			
Vocabulary	100%				50%			75%
	Ex 6	Ex 7	Ex 8	Ex 9	Ex 10	Ex 11	Ex 12	
Grammar					100%			100%
	Ex 13	Ex 14						
Communication		100%						100%
	Ex 15	Ex 16	Ex 17					
Phonetics								0%
	Ex 18	Ex 19	Ex 20					
Language games		88%						88%

GRAMMAR GUIDE

RESULTS

REPORT

▲ MENU

© «Образовательные Компьютерные Технологии». Все права защищены. 2013 г.

Электронные учебные пособия – ОКП к учебникам “Enjoy English”, “Happy English.ru”, “Millie – New Millennium English”

- Позволяют развивать умения самоконтроля • ✓
- Позволяют автоматизировать контроль • ✓
- Позволяют осуществлять контроль по видам РД и языковым знаниям • ✓
- Позволяют готовить к ГИА и ЕГЭ • ✓
- Позволяют создавать портфолио ученика • ✓
- Позволяют учителю отчитаться о контроле в классе